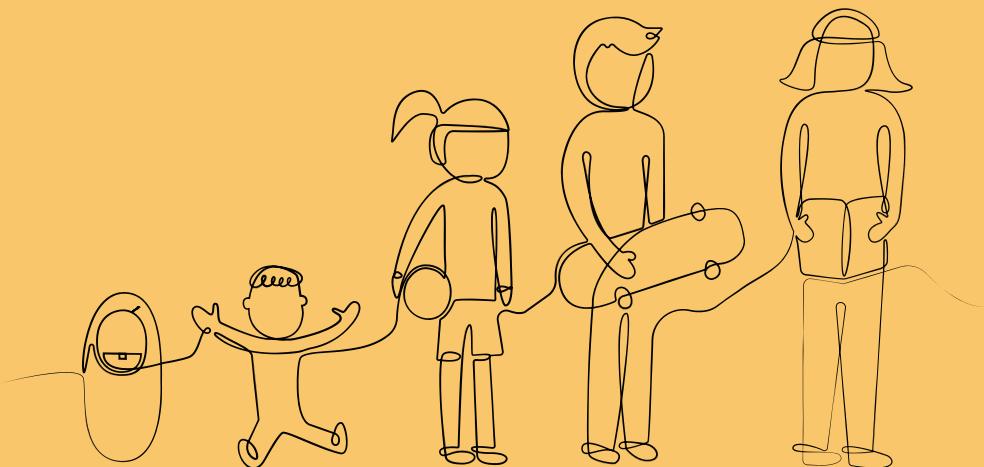




Oslo



# Stafettloggen



Russisk



## Цифровой журнал — что это?

Цифровой журнал — это цифровой инструмент для координации сотрудничества, который помогает Вам получить полную информацию, когда несколько служб сотрудничают для того, чтобы помочь Вам/Вашему ребенку.



## Почему цифровой журнал?

Цифровой журнал помогает упростить взаимодействие между родителями и детским садом/школой, или в случае сотрудничества еще и с несколькими специалистами. Цифровой журнал предоставляет Вам обзор проблем, над которыми Вы будете работать, и какие меры согласованы для решения этих проблем. Каждая мера имеет ответственное лицо и конечный срок для проведения оценки.



## Как работает цифровой журнал?

Цифровой журнал будет создан, когда Вы дадите согласие на то, что желаете использовать цифровой журнал. Семья/лицо, которого касается информация в журнале, является владельцем журнала и решает, кто будет иметь к нему доступ. Для доступа в журнал необходимо войти через интернет. Все, кто имеют доступ к журналу, для входа используют свои данные электронной идентификации (BankID).



Цифровой журнал заполняется во время встречи с вами представителями служб, которые предоставляют вам помощь.

Специалист, имеющий постоянный контакт с ребенком/учеником/подростком, получает роль «ответственного за журнал».

Ответственный за журнал — это Ваше контактное лицо, которое координирует сотрудничество и делает записи в журнал.

Ответственный за журнал использует цифровой журнал для того, чтобы приглашать на совместные встречи и документировать договоренности в ходе встреч. Вы можете войти в цифровой журнал в любой момент для того, чтобы просмотреть, что было согласовано в ходе встреч.



## Вопросы?

Если у Вас есть вопросы относительно цифрового журнала, обращайтесь в детский сад или школу, к которым Вы относитесь, или в одну из служб района. Вы также можете найти больше информации о цифровом журнале на [www.oslo.kommune.no/bti](http://www.oslo.kommune.no/bti)



<https://stafettloggen.conexus.no/Account/Index>